

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/585

z 12. apríla 2021,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2011/235/SZBP z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 12. apríla 2011 prijala rozhodnutie 2011/235/SZBP.
- (2) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vydal 8. decembra 2019 vyhlásenie v mene Únie, v ktorom vyjadril poľutovanie nad rozsiahlym a neprimeraným použitím sily iránskymi bezpečnostnými silami, ktoré viedlo k vysokému počtu úmrtí a zranení počas reakcie na demonštrácie v novembri 2019. Vo vyhlásení sa tiež uviedlo, že Únia očakáva, že všetci páchatelia násilia budú braní na zodpovednosť, a iránske orgány boli vyzvané, aby zabezpečili transparentné a dôveryhodné vyšetrovanie s cieľom objasniť počet úmrtí a zatknutých osôb a zabezpečiť riadny proces pre všetky zadržované osoby. Okrem toho v reakcii na rozhodnutie Iránu prerušiť internetový prístup ku globálnym sieťam na viac ako týždeň a zabrániť komunikácii a voľnému toku informácií pre iránskych občanov sa vo vyhlásení zdôraznilo, že základné práva, ako je sloboda prejavu a zhromažďovania, sa musia vždy dodržiavať.
- (3) V tejto súvislosti a v súlade so záväzkom Únie riešiť všetky problematické otázky týkajúce sa Iránu vrátane situácie v oblasti ľudských práv by sa do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP malo zaradiť osem osôb a tri subjekty.
- (4) Príloha k rozhodnutiu 2011/235/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2011/235/SZBP sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51.

PRÍLOHA

Na zoznam osôb a subjektov uvedený v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP sa dopĺňajú tieto osoby a subjekty:

Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„88.	SOLEIMANI Gholamreza	miesto nar.: Farsan (Irán) dátum nar.: 1343 (kalendár Hijri), 1964 alebo 1965 (gregoriánsky kalendár) štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž pozícia: vedúci organizácie Basídž Zboru islamských revolučných gárd (IRGC)	Gholamreza Soleimani je vedúci organizácie Basídž. Organizácia Basídž použila smrtiacu silu na potlačenie protestov v Iráne v novembri 2019, čo v mnohých mestách v celej krajine spôsobilo smrť a zranenia neozbrojených demonštrantov a iných civilistov. Gholamreza Soleimani ako vedúci organizácie Basídž nesie zodpovednosť za násilné potláčanie protestov a vážne porušovanie ľudských práv v Iráne.	12.4.2021
89.	SALAMI Hossein (alias SALAMI Hussain)	miesto nar.: Vaneshan, Golpayegan (Irán) dátum nar.: 1339 (kalendár Hijri), 1960 alebo 1961 (gregoriánsky kalendár) štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž pozícia: hlavný veliteľ Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) hodnosť: generálmajor	Hossein Salami je od apríla 2019 hlavným veliteľom IRGC, ktorý zahŕňa milície Basídž, a členom Národnej bezpečnostnej rady. Regulárne sily IRGC a milície Basídž použili smrtiacu silu na potlačenie protestov v Iráne v novembri 2019, čo v mnohých mestách v celej krajine spôsobilo smrť a zranenia neozbrojených demonštrantov a iných civilistov. Hossein Salami sa ako člen Národnej bezpečnostnej rady zúčastnil na zasadnutiach, výsledkom ktorých bolo vydanie príkazov na použitie smrtiacej sily na potlačenie protestov v novembri 2019. Hossein Salami preto nesie zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	12.4.2021
90.	KARAMI Hassan	štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž pozícia: veliteľ špeciálnych jednotiek iránskych policajných síl	Hassan Karami je veliteľom špeciálnych jednotiek iránskych policajných síl. Špeciálne jednotky použili smrtiacu silu na potlačenie protestov v Iráne v novembri 2019, čo v mnohých mestách v celej krajine spôsobilo smrť a zranenia neozbrojených demonštrantov a iných civilistov. Hassan Karami ako veliteľ špeciálnych jednotiek, ktoré spôsobili smrť a zranenia neozbrojených demonštrantov a iných civilistov, nesie zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	12.4.2021

91.	PAKPOUR Mohammad (alias PAKPUR Mohammad)	<p>miesto nar.: Arak, Irán</p> <p>dátum nar.: 1340 (kalendár Hijri), 1961 (gregoriánsky kalendár)</p> <p>štátna príslušnosť: iránska</p> <p>pohlavie: muž</p> <p>pozícia: hlavný veliteľ pozemných síl Zboru islamských revolučných gárd (IRGC)</p> <p>hodnosť: brigádny generál</p>	<p>Mohammad Pakpour je od marca 2010 hlavným veliteľom pozemných síl IRGC. Pozemné sily IRGC použili smrtiacu silu na potlačenie protestov v Iráne v novembri 2019, čo v mnohých mestách v celej krajine spôsobilo smrť a zranenia neozbrojených demonštrantov a iných civilistov. Ako hlavný veliteľ pozemných síl IRGC, ktoré použili smrtiacu silu proti neozbrojeným demonštrantom a iným civilistom, nesie Mohammad Pakpour zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.</p>	12.4.2021
92.	ASHTARI Hossein	<p>miesto nar.: Isfahan (alias Esfahan, Ispahan)</p> <p>štátna príslušnosť: iránska</p> <p>pohlavie: muž</p> <p>pozícia: hlavný veliteľ iránskych policajných síl</p>	<p>Hossein Ashtari je od marca 2015 hlavným veliteľom iránskych policajných síl a členom Národnej bezpečnostnej rady. Policajné sily zahŕňajú jednotky Emdad a špeciálne jednotky. Bežné policajné sily Iránu, jednotky Emdad a špeciálne jednotky použili smrtiacu silu na potlačenie protestov v Iráne v novembri 2019, čo v mnohých mestách v celej krajine spôsobilo smrť a zranenia neozbrojených demonštrantov a iných civilistov. Hossein Ashtari sa ako člen Národnej bezpečnostnej rady zúčastnil na zasadnutiach, výsledkom ktorých bolo vydanie príkazov na použitie smrtiacej sily na potlačenie protestov v novembri 2019. Hossein Ashtari preto nesie zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.</p>	12.4.2021
93.	ZIAEI Gholamreza	<p>pohlavie: muž</p> <p>pozícia: bývalý riaditeľ väznice Evin; bývalý riaditeľ iných detenčných centier</p>	<p>Gholamreza Ziaei bol riaditeľom väznice Evin v období od júla 2019 do júna 2020, v ktorej sa už aj tak prísne podmienky pre zadržované osoby počas jeho funkčného obdobia ešte viac zhoršili. Väzenkyniam sa odopieral telefonický kontakt s ich deťmi. Politickým väzňom sa odopierali týždenné návštevy príbuzných, ktoré boli povolené len každé dva mesiace. Počas protestov v roku 2009 bol Ziaei zodpovedný za detenčné centrum Kahrizak, kde zomrelo na následky mučenia najmenej päť zadržaných osôb, ktoré boli zatknuté v súvislosti s masovými pouličnými protestmi v Teheráne v roku 2009. Pred tým, čo sa stal Ziaei riaditeľom väznice Evin v Teheráne, bol v rokoch 2017 až 2019 riaditeľom väznice Radžái Šahr v Karaj na západ od Teheránu, kde došlo k početným protestom politických väzňov proti zneužívaniu a neľudským životným podmienkam.</p>	12.4.2021

94.	SHAHVARPOUR Hassan	<p>miesto nar.: Safi Abad, južne od Dezfulu, Khuzestan (Irán)</p> <p>pohlavie: muž</p> <p>číslo cestovného pasu: 2001624001 (národné identifikačné číslo)</p> <p>pozícia: veliteľ Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) pre zbor Valí Asr v provincii Khuzestan</p> <p>hodnosť: brigádny generál</p>	<p>Ako veliteľ IRGC v Khuzestane od roku 2009 je Hassan Shahvarpour zodpovedný za velenie silám, ktoré použili guľomety proti demonštrantom a iným civilistom v meste Mahšahr počas protestov v novembri 2019. Pod jeho velením zabil IRGC 148 ľudí intenzívnou guľometnou paľbou z obrnených vozidiel, ktorými obkľúčili demonštrantov na úteku, ktorí sa skrývali v neďalekých močiaroch.</p>	12.4.2021
95.	VASEGHI Leyla (alias VASEQI Layla, VASEGHI Leila, VASEGHI Layla)	<p>miesto nar.: Sari, provincia Mazandaran (Irán)</p> <p>dátum nar.: 1352 (iránsky rok), 1972 alebo 1973 (západný kalendár)</p> <p>pohlavie: žena</p> <p>pozícia: guvernérka Shahr-e Qods a predsedníčka mestskej bezpečnostnej rady</p>	<p>Ako guvernérka Shahr-e Qods a predsedníčka mestskej bezpečnostnej Rady od septembra 2019 Leyla Vaseghi nariadila polícii a iným ozbrojeným silám, aby počas protestov v novembri 2019 použili smrtiace prostriedky, čo spôsobilo úmrtie alebo zranenie nezbrojených demonštrantov a iných civilistov. Ako guvernérka Shahr-e Qods a predsedníčka mestskej bezpečnostnej rady Leyla Vaseghi nesie zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.</p>	12.4.2021“

Subjekty

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„2.	Väznica Evin	Adresa: Tehran Province, Tehran, District 2, Dasht-e Behesht (Irán)	<p>Väznica Evin je detenčné centrum, v ktorom boli zadržívaní politickí väzni a v ktorom v posledných rokoch a desaťročiach opakovane dochádzalo k závažnému porušovaniu ľudských práv vrátane mučenia. Vo väzení Evin boli a do istej miery stále sú zadržívaní demonštranti z novembra 2019 ako politickí väzni. Väzňom vo väznici Evin sú odňaté základné procesné práva, a niekedy sú držaní v samoväzbe alebo v preplnených celách so zlými hygienickými podmienkami. Existujú podrobné správy o fyzickom a psychickom mučení. Zadržívaným osobám sa odopiera kontakt s rodinou a právnikmi, ako aj primeraná zdravotná starostlivosť.</p>	12.4.2021

3.	Väznica Fashafouyeh (alias Greater Tehran Central Penitentiary, Hasanabad-e Qom Prison, Greater Tehran Prison)	Adresa: Tehran Province, Hasanabad, Bijin Industrial Zone, Tehran, Qom Old Road (Irán) Telefón: +98 21 5625 8050	Väznica Fashafouyeh je detenčné centrum určené pôvodne na zadržanie páchateľov trestných činov súvisiacich s drogami. V poslednom čase sa v ňom zadržiavajú aj politickí väzni, ktorí sú v niektorých prípadoch nútení byť v celách s drogovou závislosťou. Životné a hygienické podmienky sú veľmi zlé a chýbajú základné potreby, ako je čistá pitná voda. Počas protestov v novembri 2019 bolo vo väznici Fashafouyeh zadržovaných niekoľko demonštrantov vrátane maloletých osôb. Podľa správ boli demonštranti z novembra 2019 vystavení vo väznici Fashafouyeh mučeniu a neľudskému zaobchádzaniu, napr. tým, že im boli úmyselne spôsobené zranenia vriacou vodou a odopieralo sa im lekárske ošetrovanie. Podľa správy organizácie Amnesty International o zásahu proti protestom v novembri 2019 boli vo väznici Fashafouyeh zadržované spolu s dospelými 15-ročné deti. Troch demonštrantov z novembra 2019, ktorí sú v súčasnosti zadržávaní vo väznici Fashafouyeh, odsúdil súd v Teheráne na trest smrti.	12.4.2021
4.	Väznica Rajae Shahr (alias Rajai Shahr Prison, Rajaishahr, Raja'i Shahr, Reja'i Shahr, Rajayi Shahr, Gorhardasht Prison, Gohar Dasht Prison)	Adresa: Alborz Province, Karaj, Gohardasht, Moazzen Blvd (Irán) Telefón: +98 26 3448 9826	Väznica Rajae Shahr je od islamskej revolúcie v roku 1979 známa odopieraním ľudských práv vrátane krutého fyzického a psychického mučenia politických väzňov a väzňov svedomia, ako aj hromadnými popravami bez spravodlivého súdneho procesu. Po protestoch v novembri 2019 boli vo väznici Rajae Shahr vystavené krutému zaobchádzaniu stovky zadržaných osôb vrátane detí. Existujú dôveryhodné správy o mnohých prípadoch mučenia a iných foriem krutého trestu, a to aj v prípade maloletých osôb.	12.4.2021“